

Anwendungsbereich

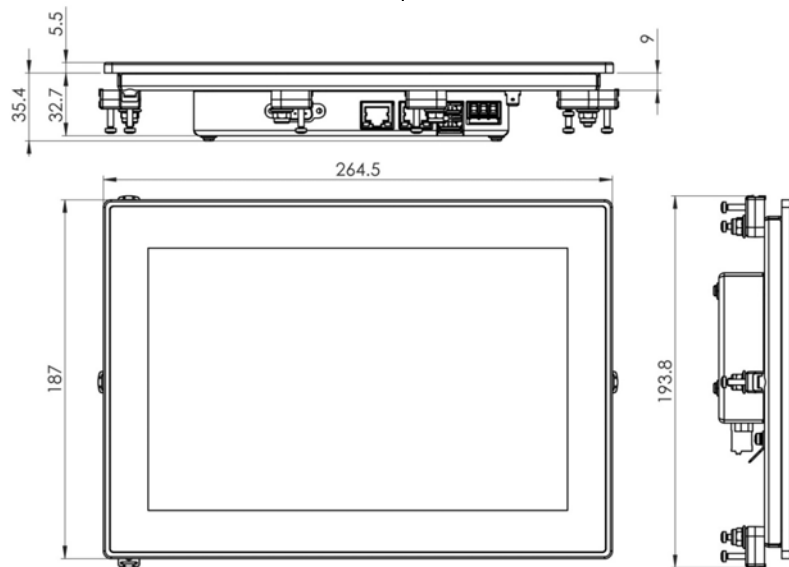
Kuhnke Vico MT ist ein Bedien- und Anzeige-Gerät und als Betriebsmittel zum Einsatz in industrieller Umgebung konzipiert. Andere Anwendungen erfordern Rücksprache mit dem Werk. Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz und eventuell hieraus resultierenden Schäden haftet der Hersteller nicht. Dies gilt auch für den Einsatz in Netzwerken, die durch den Anwender unzureichend gegen nicht autorisierten Zugriff gesichert sind. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Betriebsanleitung.

Inbetriebnahme

Beim Betrieb elektrischer Geräte stehen zwangsläufig bestimmte Teile unter gefährlicher Spannung. Arbeiten an elektrischen Anlagen oder Betriebsmitteln dürfen nur von einer Elektrofachkraft oder von unterwiesenen Personen unter Anleitung und Aufsicht einer Elektrofachkraft den elektrotechnischen Regeln entsprechend vorgenommen werden.

Montage

Montageausschnitt: 252 mm x 174,5 mm
 Montageplattenstärke: 1,5 ... 9 mm
 Befestigungen: 10



Bedienungsanleitung

Kuhnke Vico MT XX27

E 863 D

Operating Manual

Kuhnke Vico MT XX27

E 863 GB

Range of application

Kuhnke Vico is a HMI with for the control of operating and monitoring actions in industrial areas. For other applications, please consult us. Kendrion is not liable for any possible damages resulting from use in other than the designated applications. The same applies to utilization in networks the user has insufficiently secured against unauthorized access. Such risk lies entirely with the user. Observance of the operation instructions is considered as part of the units' designated use.

Commissioning

During electrical operation certain parts inevitably carry lethal voltages. Work on the electrical system or equipment must only be carried out by a skilled electrician himself or by specially instructed personnel under the control and supervision of such an electrician and in accordance with the applicable electrical engineering rules.

Assembly

Cutout: 252 mm x 174,5 mm
 Thickness of the case: 1,5 ... 6 mm
 Fixing bracket: 10

Vico MT1027

Embedded Multitouch Panel

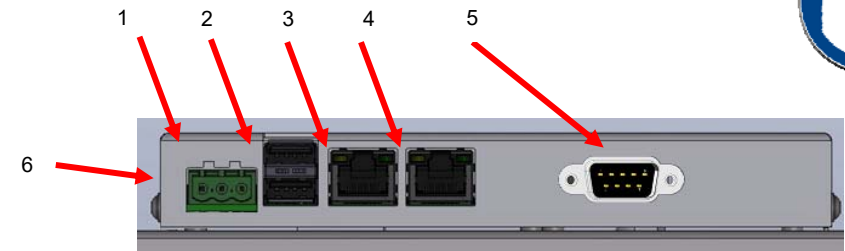
Frontansicht

Front view



Anschlüsse

Connections



Legende

- 1 Stromversorgung "Power" (X1)
- 2 USB Anschluss "USB1/USB2" (X9)
- 3 Ethernet Anschluss "NET2" (X6)
- 4 Ethernet Anschluss "NET1" (X5)
- 5 Serieller Anschluss "RS232" (X12)
- 6 Micro SD Slot (X3)

Legend

- 1 Power Supply "Power" (X1)
- 2 USB Connection "USB1/USB2" (X9)
- 3 Ethernet Port "NET2" (X6)
- 4 Ethernet Port "NET1" (X5)
- 5 Serial Port "RS232" (X12)
- 6 Micro SD Slot (X3)



Alle Anschlüsse sind SELV (Kleinspannung) nach europäischen Standards und Class 2 nach UL Standards



All ports are SELV (Safety Extra - Low Voltage) according European Standards and Class 2 according UL Standards

Funktion

Der Kuhnke Vico ist ein Bedien- und Anzeige-Gerät, das über ein langlebiges TFT-Display verfügt. Die Front ist in Schutzart IP65 ausgeführt.


Systemdaten

Bauart: Gerät für Fronttafeleinbau
Displaytyp: TFT mit LED Hintergrundbeleuchtung
Auflösung: 1280 x 800, Helligkeit: 220 cd/m²
Lebensdauer der Hintergrundbeleuchtung:
Mindestens 20.000 h (50% Helligkeit)
Touchtyp: Multi Touchscreen (5-Finger)
Prozessor: ARM Cortex A53, i.MX8Mmini Quad-Core CPU, 4x 1.6 GHz
RAM: 1 GByte DDR4-RAM
Laufwerke: Flash disk 4 GB
Betriebssystem: Linux (Yocto Distribution)
Serielle Schnittstelle: 1 x RS-232
USB-Schnittstelle: 2 x USB 2.0 host, 500 mA
Netzwerke: 1 x Ethernet 10/100Mbit – RJ45
Netzwerke: 1 x Ethernet 1 Gbit – RJ45
Versorgungsspannung: 24 VDC (10...32 VDC)
Stromaufnahme @24 VDC: 0,58 A
Schutzart: IP 20, Front IP 65
Zulässige Umgebungsbedingungen
Lagertemperatur: -25...+70°C
Betriebs-Umgebungstemperatur: 0...55°C
Relative Luftfeuchte:
Einbauraum: 5...85 % (bei 25°C)
Verschmutzungsgrad 2
Gewicht: ca. 1250 g
Abmessungen:
Frontplatte: 264,5 x 187 mm
Einbautiefe: 35,4 mm
Frontplatte: 5,5 mm


Stromversorgung "Power" (X1)

Anschluss 3-polig, Stecker, 2,5 mm²
AWG 24...16

Pin	Funktion
1	Funktionserde
2	GND
3	Versorgungsspannung +24 VDC

 Das Stromversorgungskabel muss für mindestens 75°C Betriebstemperatur spezifiziert sein.

 Kleinspannung Stromversorgung / Limitierte Stromquelle.

 Stellen Sie sicher, dass das Netzteil genügend Leistungskapazität für den Betrieb des Gerätes aufweist.

deutsch

2/4

Function

Kuhnke Vico is a new HMI with a long life TFT display for the control of operating and monitoring actions. At the front, it has IP65 protection.


System data


Design: Unit to assembly in front panel
Display Type: TFT with LED backlight
Resolution: 1250 x 800, brightness: 220 cd/m²
Lifetime of backlight:
20.000 h or more (50% brightness)
Touch type: multi-touch screen (5-finger)
Processor: ARM Cortex A53, i.MX8Mmini Quad-Core CPU, 4x 1.6 GHz
RAM: 1 GByte DDR4 RAM
Drives: Flash disk 4 GB
Operating system: Linux (Yocto distribution)
Serial interface: 1 x RS-232
USB interface: 2 x USB 2.0 host, 500 mA
Network: 1 x Ethernet 10/100Mbit - RJ45
Network: 1 x Ethernet 1Gbit - RJ45
Supply voltage: 24 VDC (10...32 VDC)
Current consumption @24 VDC: 0.58 A
Protection class: IP 20, front IP 65
Permissible ambient conditions
Storage temperature: -25...+70°C
Ambient operating temperature: 0...55°C
Relative humidity:
Installation space: 5...85 % (at 25°C)
Pollution degree 2
Weight: approx. 1250 g
Dimensions:
Front panel: 264,5 x 187 mm
Mounting depth: 35,4 mm
Front panel: 5,5 mm


Power Supply "Power" (X1)"

Connection 3-pole, Plug, 2,5 mm²
AWG 24...16

Pin	Function
1	Function ground
2	GND
3	Power supply +24 VDC

 The power supply cable must be specified for at least 75°C operating temperature.

 Extra low voltage power supply / Limited power source.

 Ensure that the power supply has enough power capacity for the operation of the equipment.

english

Dok.-Nr. 10291531 / Version: 2021 08 16

Micro SD Slot (X3)

Kartentyp: SD, SDHC und SDXC
Kapazität: bis zu 2TB

Funktionserde

Anschluss Flachstecker 6,3mm x 0,8 mm
X1 Pin 1

Eine niederohmige Erdungsverbindung verbessert die Ableitung von Störungen, die über externe Stromversorgungskabel, Signalkabel oder Kabel zu Peripheriegeräten übertragen werden.

Ethernet Anschluss "NET1" (X5)

Übertragungsrate: 10/100/1000 Mbit
Anschluss RJ 45 (Buchse)

Ethernet Port "NET2" (X6)

Transmission rate: 10/100 Mbit
Connection RJ 45 (Socket)

USB Anschluss "USB1/USB2" (X9)

Spezifikation USB 2.0 (host)
max. 500 mA
Anschluss Stecker Typ A
Kabellänge max. 3 m

Serieller Anschluss "RS232" (X12)

Anschluss D-Sub 9, Buchse

Pin	Funktion
1	-
2	RxD, Receive Data
3	TxD, Transmit Data
4	-
5	GND
6	-
7	RTS, Request to Send
8	CTS, Clear to Send
9	-
Case	GND

deutsch

Dok.-Nr. 10291531 / Version: 2021 08 16

Micro SD Slot (X3)

Card type: SD, SDHC and SDXC
Capacity: up to 2TB

Function ground

Connection Fast on 6.3 mm x 0.8 mm
X1 Pin 1

A low-impedance ground connection will improve the derivation of disturbances, which are transferred over external power supply cables, signal cable or cable to peripherals.

Ethernet Port "NET1" (X5)

Transmission rate: 10/100/1000 Mbit
Connection RJ 45 (Socket)

Ethernet Port "NET2" (X6)

Transmission rate: 10/100 Mbit
Connection RJ 45 (Socket)

USB Connection "USB1/USB2" (X9)

Specification USB 2.0 (host)
max. 500 mA
Connection Plug Type A
Cable length: max. 3 m

Serial Port "RS232" (X12)

Connection D-Sub 9, female

Pin	Function
1	-
2	RxD, Receive Data
3	TxD, Transmit Data
4	-
5	GND
6	-
7	RTS, Request to Send
8	CTS, Clear to Send
9	-
Case	GND

english

3/4